



## خطبة الجمعة ١٣/٥/٢٠٢٢ الموافق ١٤٤٣ هـ شوال

### عذاب القبر

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ الْحَمْدُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهُ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِي لَهُ وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا مَثِيلَ وَلَا شَيْءَ وَلَا صِدْرَ وَلَا نِدَّ لَهُ. وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَفَرَّةَ أَعْيُنِنَا حَمَّادًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَفِيفُهُ وَحَبِيبُهُ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ هَادِيًّا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا بَلَّغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَّ الْأُمَّةَ وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرًا مَا جَزَى نَبِيًّا مِنْ أَنْبِيَائِهِ. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِهِ وَاصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.

أَمّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيُّ نَفْسِي وَأُوصِيُّكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ الْقَاتِلِ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَنْسُرُ نَفْسًا مَا قَدَّمْتُ لِغَيْرِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾١٨ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾ لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

Après quoi, esclaves de Dieu, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Dieu *Al-^Aliyy Al-Qadir*, Celui Qui dit dans la révélation explicite dans la sourate *Al-Hâchr* : ce qui signifie : « Ô vous qui avez cru, faites preuve de piété à l'égard de Dieu et que chacun considère ce qu'il a préparé pour l'au-delà. Faites preuve de piété à l'égard de Dieu, certes Dieu sait tout de vous. Et ne soyez pas comme ceux qui ont délaissé l'accomplissement des obligations de Dieu et à qui Il a fait oublier leur propre intérêt, ceux-là sont les pervers. Les gens de l'enfer ne sont pas équivalents aux gens du Paradis. Les gens du Paradis, ce sont eux les gagnants. »

إِخْوَةَ الإِيمَانِ كَلَامُنَا الْيَوْمَ عَنْ حَيَاةِ الْبَرِّ وَمَا فِيهَا، يَقُولُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ وَمَعِيشَةً ضَنِّكًا ﴾٢١﴾. أَيُّ مَنْ أَعْرَضَ عَنِ الإِيمَانِ بِاللَّهِ تَعَالَى ﴿فَإِنَّ لَهُ وَمَعِيشَةً ضَنِّكًا﴾ أَيْ ضَيْقَةً في القبر كما فسرها الشیعی صلی الله علیه وسلم. وروی الترمذی عن رسول الله

<sup>1</sup> سورة الحشر / ٢٠-٢١.

<sup>2</sup> سورة طه / ١٤٤.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "الْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِّنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ أَوْ حُفْرَةٌ مِّنْ حُفْرِ النَّارِ" وَفِي سُنْنِ النَّسَائِيِّ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَذَابِ الْقَبْرِ فَقَالَ "نَعَمْ عَذَابُ الْقَبْرِ حَقٌّ" اهـ

Mes frères de foi, nous allons parler aujourd’hui de la vie du *barzakh* –la période comprise entre la mort et la résurrection– et ce qu’elle comporte. Notre Seigneur dit dans la sourate *Taha* : ce qui signifie : « **Celui qui se détourne de la foi en Dieu, subira un séjour difficile** » c'est-à-dire dans la tombe tout comme l'a expliqué le Prophète. *At-Tirmidhiyy* a rapporté du Messager de Dieu qu'il a dit ce qui signifie : « *La tombe peut être comme l'un des jardins du Paradis ou comme l'un des antres de l'enfer.* » Et dans les *Sounan* de *An-Naçā'iyy* d'après *^A'ichah*, que Dieu l'agrée, elle a dit : « *J'ai interrogé le Messager de Dieu au sujet du supplice de la tombe et il a répondu ce qui signifie : « Oui, le supplice de la tombe est une vérité.* »

فَمِمَّا يَحِبُّ التَّصْدِيقُ بِهِ إِخْوَةُ الْإِيمَانِ عَذَابُ الْقَبْرِ لِكُفَّارٍ وَلِبَعْضِ عُصَّاَءِ الْمُسْلِمِينَ، قَالَ الْإِمَامُ أَبُو حَنِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْفِقْهِ الْأَكْبَرِ وَضَغْطَةُ الْقَبْرِ وَعَذَابُهُ حَقٌّ كَائِنٌ لِلْكُفَّارِ وَلِبَعْضِ عُصَّاَءِ الْمُسْلِمِينَ اهـ فَلَا يَجُوزُ إِنْكَارُ عَذَابِ الْقَبْرِ بَلْ إِنْكَارُهُ كُفْرٌ، قَالَ الْإِمَامُ أَبُو مَنْصُورٍ الْبَعْدَادِيُّ فِي كِتَابِ الْفَرْقِ بَيْنَ الْفِرَقِ وَقَطَّعُوا - أَيْ أَهْلُ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ - بِأَنَّ الْمُنْكَرِيْنَ لِعَذَابِ الْقَبْرِ يُعَذَّبُونَ فِي الْقَبْرِ اهـ أَيْ لِكُفْرِهِمْ.

Parmi les choses auxquelles il est un devoir de croire, chers frères de foi, il y a le supplice de la tombe pour les non-croyants et pour certains croyants désobéissants. L’Imam *Abou Hanifah*, que Dieu l'agrée, a dit dans *Al-Fiqhou l-‘Akbar* ce qui signifie : « *La pression et le supplice de la tombe sont une vérité. C'est quelque chose qui aura lieu pour les non-croyants et pour certains croyants désobéissants.* » Il n'est donc pas permis de nier le supplice de la tombe. Nier le supplice de la tombe est de la mécréance. L’Imam *Abou Mansour Al-Baghdaïyy* dans son Livre *Al-Farqou bayna l-Firaq* a dit : « *Ils ont été catégoriques –les savants de Ahlou s-Sounnah wal-Jama^ah – à dire que ceux qui renient le supplice de la tombe seront suppliciés dans leur tombe –c'est-à-dire en raison de leur mécréance.* »

وَهَذَا الْعَذَابُ أَيْهَا الْأَحِبَّةُ يَكُونُ بِالرُّوحِ وَالْجَسَدِ لَكِنَّ اللَّهَ يَحْجُبُهُ عَنْ أَبْصَارِ أَكْثَرِ النَّاسِ لِيَكُونَ إِيمَانُ الْعَبْدِ إِيمَانًا بِالْغَيْبِ فَيَعْظُمُ تَوَابُهُ. وَيَدْلُلُ عَلَى كَوْنِ الْعَذَابِ بِالرُّوحِ وَالْجَسَدِ مَا وَرَدَ عَنْ سَيِّدِنَا عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَأَلَ الْحَبِيبَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتْرَدُ عَلَيْنَا عُقُولُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ كَهِيئَتِكُمُ الْيَوْمَ اهـ قَالَ فِيْهِ الْحَجَرُ أَنِّي سَكَّتَ وَأَنْقَطَعَ عَنِ الْكَلَامِ لِسَمَاعِهِ الْخَبَرَ الَّذِي لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُهُ.

Ce supplice, mes bien-aimés aura lieu par l’âme et le corps. Cependant, Dieu l'a voilé aux yeux de la plupart des gens, afin que l'esclave croie au supplice de la tombe alors qu'il lui est voilé et caché. La récompense de l'esclave en sera ainsi plus éminente. Ce qui indique que le supplice de la tombe aura lieu par l’âme et le corps, c'est ce qui est rapporté de notre maître *^Oumar*

*Ibnou l-Khattab* que Dieu l'agrée, lorsqu'il avait interrogé le Bien-aimé *Mouhammad* صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, en lui disant ce qui signifie : « *Est ce que nous reprendrons conscience, ô Messager de Dieu ?* » Le Prophète lui avait répondu ce qui signifie : « *Oui, tout comme vous êtes consciens aujourd'hui.* » Celui qui a rapporté le *hadith* a dit que ^Oumar s'est alors tu et qu'il n'a pas fait de commentaire, puisqu'il avait entendu une information qu'il ne connaissait pas auparavant.

وَمِنَ الْأَدْلَةِ عَلَى عَذَابِ الْقَبْرِ أَيْضًا قَوْلُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ﴿أَتَأُرُّ يُعَرَّضُونَ عَلَيْهَا غُدُوا وَغَشِّيًّا وَبَوْمٍ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا إِلَيْهَا أَشَدَّ الْعَذَابِ﴾<sup>٣</sup> وَالْمُرَادُ بِإِلَيْهَا فِرْعَوْنُ أَتَبَاعُهُ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ عَلَى الشَّرِّ وَالْكُفْرِ، هَؤُلَاءِ يُعَرَّضُونَ عَلَى النَّارِ أَوَّلَ النَّهَارِ مَرَّةً وَآخِرَ النَّهَارِ مَرَّةً فَيَمْتَلُؤُونَ رُعْبًا وَفَرْعًا وَخُوفًا وَهَذَا الْعَرْضُ لَيْسَ فِي الْآخِرَةِ إِنَّمَا قَبْلَ قِيامِ السَّاعَةِ كَمَا يُفَهَّمُ مِنَ الْآيَةِ وَلَيْسَ قَبْلَ الْمَوْتِ كَمَا هُوَ ظَاهِرٌ فَتَعَيَّنَ أَنَّ يَكُونُ فِي مُدَّةِ الْقَبْرِ فِي الْبَرْزَخِ وَهِيَ الْمُدَّةُ مَا بَيْنَ الْمَوْتِ وَالْبَعْثِ.

Parmi les preuves du supplice de la tombe, il y a la parole de Dieu dans la sourate *Ghafir* غَافِرٍ : ce qui signifie : « **Le feu de l'enfer, ils y seront exposés une fois en début de journée et une fois en fin de journée. Et au Jour dernier, faites entrer ceux qui ont suivi Pharaon au pire des châtiments !** » Ce qui est visé ici par (*'ala fir^awn*), ce sont ceux qui l'ont suivi sur l'association et la mécréance. Ces gens-là seront exposés à l'enfer une fois au début du jour et une fois à la fin du jour. Ils seront remplis de terreur et de peur. Cette exposition n'aura pas lieu dans l'au-delà mais elle aura lieu avant le Jour du jugement, tout comme cela est compris de ce verset. Cela n'aura pas lieu non plus avant la mort tout comme cela est clair. Cela implique donc que cette exposition aura lieu dans la période passée dans la tombe, dans le *barzakh*. C'est la période comprise entre la mort et la résurrection.

إِخْوَةُ الْإِيمَانِ رَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لِأَنَّاسٍ "فَأَكْثِرُوا مِنْ ذِكْرِ هَادِمِ الْلَّذَّاتِ الْمَوْتِ فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ عَلَى الْقَبْرِ يَوْمٌ إِلَّا تَكَلَّمَ فِيهِ فَيَقُولُ أَنَا بَيْتُ الْغُرْبَةِ وَأَنَا بَيْتُ الْوَحْدَةِ وَأَنَا بَيْتُ الْثَّرَابِ وَأَنَا بَيْتُ الدُّودِ فَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ أَيِّ الْكَامِلُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ مَرْحَبًا وَأَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ لَأَحَبَّ مَنْ يَمْشِي عَلَى ظهري إِلَيْ فَإِذْ وُلِّتُكَ الْيَوْمَ وَصَرْتَ إِلَيَّ فَسَرَّى صَنِيعِي بِكَ قَالَ فَيَتَسَعُ لَهُ مَدَّ بَصَرِهِ وَيُفْتَحُ لَهُ بَابُ إِلَى الْجَنَّةِ وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْفَاجِرُ أَوِ الْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ لَا مَرْحَبًا وَلَا أَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ لَأَبْغَضَ مَنْ يَمْشِي عَلَى ظهري إِلَيْ فَإِذْ وُلِّتُكَ الْيَوْمَ وَصَرْتَ إِلَيَّ فَسَرَّى صَنِيعِي بِكَ قَالَ فَيَلْتَئِمُ عَلَيْهِ حَقَّ تَلْتَقِي عَلَيْهِ وَتَخْتَلِفُ أَضْلاعُهُ قَالَ - أَيِ الرَّاوِي - قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَصَابِعِهِ فَأَدْخِلْ بَعْضَهَا فِي جَوْفِ بَعْضٍ قَالَ وَيُقَيِّضُ اللَّهُ لَهُ سَبْعِينَ تِنِّينًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ مَا أَنْبَتَ شَيْئًا مَا بَقِيَتِ الدُّنْيَا فَيَنْهَشُنَّهُ وَيَخْدُشُنَّهُ حَتَّى يُفْضَى بِهِ إِلَى الْحِسَابِ" اه

<sup>٣</sup> سورة غافر / ٤٦.

Mes frères, *At-Tirmidhiyy* a rapporté du Messager de Dieu *Mouhammad* ﷺ qu'il a dit ce qui signifie : « *Rappelez-vous souvent de celle qui détruit les plaisirs, à savoir la mort, parce qu'il n'y a pas un jour sans que la tombe dise : "Je suis la demeure de l'exil, je suis la demeure de la solitude, je suis la demeure de la terre, je suis la demeure des vers !" Lorsqu'un esclave croyant* –c'est-à-dire dont la foi était complète– *est enterré, la tombe lui dit : "Bienvenue ! Tu étais de ceux que j'aimais le plus quand tu marchais à la surface, et maintenant que tu es à ma charge et que tu es parvenu chez moi, tu verras comment j'agis avec toi."* La tombe s'étend pour lui à perte de vue. Il lui est ouvert une porte qui donne sur le Paradis. Alors que lorsqu'un esclave pervers ou non-croyant est enterré, la tombe lui dit : "Tu n'es pas le bienvenu ! Tu faisais partie de ceux que je détestais le plus quand tu marchais à la surface, et maintenant que tu es à ma charge et que tu es arrivé chez moi, tu vas voir ce que je fais de toi !" Alors la tombe se referme en faisant pression sur lui au point que ses côtes s'entrecroisent.

Celui qui rapporte le *hadith* a dit : Le Messager de Dieu a montré ses doigts et les a fait entrer les uns dans les autres, et il a dit ce qui signifie : « *Dieu met à sa charge soixante-dix serpents, si l'un d'entre eux soufflait sur la terre, elle ne ferait plus rien pousser jusqu'à la fin du bas monde. Ils vont le dévorer et l'écorcher jusqu'à ce qu'il parvienne au Jour de l'exposition des actes.* »

فَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ إِخْوَةُ الْإِيمَانِ ضَغْطَةُ الْقَبْرِ يَقْتَرِبُ حَائِطًا الْقَبْرِ مِنْ جَانِبِهِ حَتَّى تَتَدَاخِلَ أَضْلاعُهُ، أَضْلاعُهُ الَّتِي عَنْ جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ تَتَدَاخِلُ مَعَ أَضْلاعِهِ الَّتِي عَنْ الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ. أَحَبَّتِي مِنْ ذَا الَّذِي يَحْتَمِلُ الْأَلْمَ التَّوَاءِ فِي أَحَدِ أَصْبَاعِهِ، مِنْ ذَا الَّذِي يَحْتَمِلُ الْأَلْمَ كَسْرِ فِي الْيَدِ، فَأَيُّ الَّلَّمْ ذَاكَ حِينَ تَتَدَاخِلُ الْأَضْلاعُ بَعْضُهَا بَعْضٍ. اللَّهُمَّ أَجِرْنَا مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَضَغْطِهِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Parmi le supplice de la tombe, mes frères de foi, il y a la pression dans la tombe. Les parois des deux côtés de la tombe vont se rapprocher au point que les côtes du supplicié vont s'entrecroiser. Les côtes du côté droit vont croiser ses côtes du côté gauche. Mes bien-aimés, qui peut supporter la douleur de la torsion d'un de ses doigts ? Qui peut supporter la douleur de la fracture de sa main ? Quelle douleur alors que celle qui résultera de l'entrecroisement des côtes ! Ô Dieu, préserve-nous du supplice de la tombe et de la pression de la tombe, ô Toi le plus miséricordieux des miséricordieux... ô Toi le plus miséricordieux des miséricordieux... ô Toi le plus miséricordieux des miséricordieux...

وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ أَيْضًا الْأَنْزِعَاجُ مِنْ ظُلْمَةِ الْقَبْرِ وَوَحْشَتِهِ وَمِنْهُ أَيْضًا ضَرْبُ مُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ لِلْكَافِرِ بِمُظْرَقَةٍ مِنْ حَدِيدٍ لَوْ ضُرِبَ بِهَا جَبَلٌ لَذَابٌ يُضْرَبُ ضَرْبَةً فَيَصِيحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهَا مَنْ يَلِيهِ إِلَّا الشَّقَلَيْنِ أَيْ إِلَّا الْإِنْسَ وَالْجِنَّ.

Parmi ce qui relève du supplice dans la tombe également, il y a la peur de son obscurité et de sa solitude, il y a aussi le coup donné par les deux anges *Mounkar* وَنَكِير et *Nakir*. Ils frapperont celui qui n'est pas croyant avec une masse de fer. Si une montagne en recevait le coup, elle s'effondrerait. Ils lui donneront un coup et il poussera un cri de douleur si fort que tous ceux qui sont aux alentours pourront l'entendre, hormis les humains et les *jinn*.

وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ أَيْضًا تَسْلِيْطُ الْأَفَاعِيِّ وَالْعَقَارِبِ وَحَشَرَاتِ الْأَرْضِ عَلَيْهِ فَتَنَهَّشُ وَتَأْكُلُ مِنْ جَسَدِهِ، فِي الْمُسْتَدْرِكِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُقَالُ لِلْفَاجِرِ "اَرْقُدْ مَنْهُوشًا، فَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا وَلَهَا فِي جَسَدِهِ نَصِيبٌ" اه وَرَوَى الطَّبَرَانِيُّ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ "وَيُسَلِّطُ عَلَيْهِ عَقَارِبُ وَثَعَابِينُ، لَوْ نَفَخَ أَحَدُهُمْ فِي الدُّنْيَا مَا أَنْبَتَ شَيْئًا تَنَهَّشُهُ وَتُؤْمِرُ الْأَرْضُ فَتُضْمَمُ حَتَّى تَخْتَلِفَ أَضْلاعُهُ" اه

Parmi ce qui relève du supplice dans la tombe également, il y a l'attaque des serpents, des scorpions et des bestioles de la terre qui vont le mordre et consommer son corps. Dans *Al-Moustadrak*, d'après le Messager de Dieu, صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ il sera dit au pervers ce qui signifie : « *Reste ! Tu seras atterré et mordu. Il n'y aura pas un animal sous terre sans qu'il n'ait une part de son corps.* » Et *At Tabaraniyy* a rapporté du Prophète *salla l-Lahou ^alayhi wasallam* qu'il a dit ce qui signifie : « *Il sera assailli par des scorpions et des serpents ; si l'un d'entre eux soufflait sur le bas monde, il n'y pousserait plus rien. Ils le mordront. Et on ordonnera à la terre de se resserrer jusqu'à ce que ses côtes s'entrecroisent.* »

إِخْوَةُ الْإِيمَانِ رَوَى أَبُو دَاوُدَ فِي سُنْنَةِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ "خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَارَةِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَأَنْتَهَيْنَا إِلَى الْقَبْرِ وَلَمَّا يُلْحَدْ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ كَأَنَّمَا عَلَى رُؤُوسِنَا الطَّيْرُ وَفِي يَدِهِ عُودٌ يَنْكُثُ بِهِ فِي الْأَرْضِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ "اَسْتَعِيْدُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ اسْتَعِيْدُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ" مَرَّتِينِ أَوْ ثَلَاثَةَ اه وَفِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيقِ الدَّجَّالِ عُوذُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ" اه

Mes frères de foi, *Abou Dawoud* a rapporté dans ses *Sounan* d'après *Al-Bara' Ibnou ^Azib*, qu'il a dit : « Nous étions sortis avec le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ dans le convoi funéraire d'un homme parmi les 'Ansar –les partisans–. Nous étions arrivés auprès de la tombe après qu'il avait été enterré. Le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ s'est assis et nous avions pris place autour de lui, comme si nous avions des oiseaux qui s'étaient posés sur nos têtes. Nous étions immobiles. Il tenait dans sa main une branche avec laquelle il tapait la terre, il a relevé la tête et a dit ce qui signifie : « **Demandez à Dieu la préservation du supplice de la tombe ! Demandez à Dieu la préservation du supplice la tombe !** » deux ou trois fois.

Et dans le *Sahih* de *Mouslim*, d'après *Abou Hourayrah*, il a dit : « *Le Messager de Dieu صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit ce qui signifie : ce qui signifie : « **Demandez à Dieu de vous préserver du châtiment de Dieu ; demandez à Dieu de vous préserver du supplice la tombe ; demandez à Dieu de vous préserver de la dissension qu'entraînera le faux-messie ; demandez à Dieu de vous préserver des épreuves pendant la vie et après la mort.*** »

فَخَافُوا اللَّهُ عِبَادُ اللَّهِ وَأَتَقْوُهُ وَاسْأَلُوا اللَّهَ بِخُوفٍ وَتَضَرُّعٍ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ وَفِي سُجُودِكُمْ وَعِنْدَ السَّحَرِ السَّلَامَةَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. فَوَاعْجَبًا مِمَّنْ أَيْقَنَ عَذَابَ الْقَبْرِ وَعَامَنَ بِهِ كَيْفَ يَجْرُؤُ عَلَى أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ خَالِقَهُ، وَيُعَرِّضَ نَفْسَهُ لِسَخْطِ اللَّهِ وَعِقَابِهِ. اللَّهُمَّ إِنَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ وَنَعُوذُ بِرِضاكَ مِنْ سَخْطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عَقُوبَتِكَ.

Esclaves de Dieu, craignez Dieu, faites preuve de piété à Son égard et demandez à Dieu avec crainte et supplication au milieu de la nuit et dans vos prosternations et peu avant l'aube, le salut et la préservation du supplice de la tombe. Combien il est étonnant de la part ceux qui croient et sont donc certains qu'il y a un supplice dans la tombe, qu'ils osent désobéir à Dieu, Celui Qui les a créés, comment osent-ils s'exposer au châtiment de Dieu et à Sa punition ? Ô Dieu, nous Te demandons la préservation contre le supplice de la tombe, contre le châtiment de l'enfer, nous te demandons Ton agrément pour être protégé de Ton châtiment.

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

### الخطبة الثانية

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ الْخَمْدُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهُ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعِدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْرَانِهِ التَّنْبِيَّنَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِيَّ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيًّا وَعَنِ الْأَئِمَّةِ الْمُهَدِّدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلَيَاءِ وَالصَّالِحِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادُ اللَّهِ فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَأَتَقْوُهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَّنَ أَوْلَيَاءَهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ أَهْوَالِ الْقِيَامَةِ قَالَ تَعَالَى ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾<sup>٦٦</sup>. فَيُعْلَمُ مِنْ ذَلِكَ أَنَّهُ لَا يَصْحُحُ حَدِيثُ لَوْ تَجَا أَحَدٌ مِنْ ضَغْطَةِ الْقَبْرِ لَتَجَا سَعْدٌ أَيُّ لَوْ تَجَا أَحَدٌ مِنْ ضَغْطَةِ الْقَبْرِ لَتَجَا سَعْدٌ اهْ فَرَعَمَ بَعْضُ النَّاسِ أَنَّ ضَغْطَةَ الْقَبْرِ تُصِيبُ كُلَّ النَّاسِ الْمُؤْمِنَ وَالْكَافِرَ، وَقَدْ حَكَمَ بِضَعْفِ هَذَا الْحَدِيثِ الْحَافِظُ ابْنُ الْجُوزِيِّ ثُمَّ ظَاهِرُهُ مُخَالِفٌ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَسَنَتُهُ فَإِذَا فَارَقَ الدُّنْيَا فَارَقَ السِّجْنَ وَالسَّنَةَ اهْ وَمَعْلُومٌ مَنْ هُوَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَإِنَّهُ مِنْ كِبَارِ أَوْلَيَاءِ الصَّحَابَةِ وَقَدْ ماتَ شَهِيدًا مِنْ جُرْحٍ أُصِيبَ بِهِ فِي غَزْوَةِ

<sup>٦٦</sup> سورة يوسف / ٦٦

◦ مذكور في صحيح ابن حبان وغيره. قال الشيخ في الشرح القويم هذا الحديث غير صحيح وإن صححه من صحيحه.

الْخَنْدِقِ وَوَرَادَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي فَضْلِهِ إِهْتَرَّ الْعَرْشُ لِمَوْتِ سَعْدٍ بْنِ مُعَاذٍ اهْرَوَهُ  
الْبَخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ، فَلَا يَلِيقُ بِمَنْ كَانَ حَالُهُ هَذَا أَنْ يُضْغَطَ عَلَيْهِ الْقَبْرُ فَلِيُتَبَّنَّهُ لِذَلِكَ.

Sachez que Dieu a préservé Ses saints du châtiment de la tombe et des difficultés du jour du jugement, Dieu dit ce qui signifie : « **Certes, les saints** [ceux qui sont agréés par Dieu] **n'auront pas peur et ne seront pas chagrinés.** » À partir de là, il est à savoir que le *hadith* qui signifie que si quelqu'un devait en réchapper, ce serait *Sa^d* –c'est-à-dire que si quelqu'un devait échapper à la pression de la tombe, *Sa^d* en aurait réchappé– ce *hadith* n'a pas été jugé *sahih* –fiable. Certaines personnes ont prétendu à tort que tout le monde, croyant ou non-croyant, sera touché par la pression de la tombe. Le *Hafidh Ibnou l-Jawziyy* l'a jugé *da^if* –faible. De plus le sens apparent de ce *hadith* contredit la parole du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ce qui signifie : « *Le bas monde est la prison du croyant [accompli] et, pour lui, la demeure de la faim et des épreuves. Ainsi, lorsqu'il quitte le bas monde, il quitte la prison et la demeure de la faim et des épreuves* » Or on connaît qui était *Sa^d Ibnou Mou^adh*, il faisait partie des grands saints parmi les compagnons, il est mort martyr des suites de ses blessures lors de la bataille de *Al-Khandaq* et il a été rapporté que le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit pour mentionner son mérite ce qui signifie : « *Le Trône a tremblé à la mort de Sa^d Ibnou Mou^adh* ». Ainsi, quelqu'un dont l'état serait tel que le sien ne subira pas la pression de la tombe, que l'on prenne donc garde à cela.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَكَتِهِ وَيُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوَاتُهُ وَسَلَامُهُ تَسْلِيمًا﴾<sup>٦</sup>. أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِي سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَالِي سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى عَالِي سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَحِيدٌ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ رَزْلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ﴾<sup>٧</sup> يَوْمَ تَرُوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ مُرْضَعَةٍ عَمَّا أَرَضَعْتَ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَّرَى وَمَا هُمْ بِسُكَّرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ<sup>٨</sup>. أَللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرْ اللَّهُمَّ لَنَا دُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا عَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاءً مُهَتَّدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَءَامِنْ رَوْعَاتِنَا وَأَكْفِنَا مَا أَهْمَنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَحَوْفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْمَهْرَيِّ رَحْمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. أُذْكُرُوا اللَّهُ الْعَظِيمَ يُثِبِّكُمْ وَأَشْكُرُوهُ يَزِدُّكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَغْفِرُ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

<sup>٦</sup> سورة الأحزاب / ٥٦.

<sup>٧</sup> سورة الحج / ٤١.